

205 mm

295 mm

297 mm

2979139

4 mm

8 mm

12 mm

4 mm

12 mm

8 mm

40 mm

Palette
DELUXE

OIL
CARE
COLOR

PL ZAWARTOŚĆ ZESTAWU KOLORYZACYJNEGO:
EE SEE VÄRVIKOMPLEKT SISALDAB:
LV IEPAKOJUMĀ IEKLAUTS:
LT PAKUOTĖJE YRA:
RO MD ACEST PACHET DE VOPSIRE CONȚINE:

INSTRUKCJA UŻYCIA
KASUTUSJUHEND
LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
LANKSTINUKAS
PLIANT CU INSTRUȚIUNI

PARA RĒKAWICZEK
PAAR KINDAID
CIMDU PĀRIS
PORA PIRŠTIŅU
PERECHE DE MÂNUȘI

BUTELKA APLIKACYJNA Z EMULSIJĄ ROZWIJAJĄCĄ
PEALEKANDMISPUDEL KINNITUSVEDELIKUGA
APLIKĀCIJAS PUDELĪTE AR ATTĪSTOŠO ŠKIDRUMU
DAŽYMO BUTELIUKAS SU RYŠKINAMUOJU SKYŠČIU
DISPOZITIV DE APLICARE CU EMULSIE FIXATOARE

TUBA KREMU KOLORYZUJĄCEGO
TUUB VÄRVIKREEMI
KRĒMKRĀSAS TŪBINA
DAŽOMOJO KREMO TŪBELĒ
TUB CU CREMĂ COLORANTĂ

SASZETKA Z KURACJĄ PIELEGNACYJNA
PAKK JÄRELHOOLDUST
ATJAUNOJŠĀ LĪDZEKLĀ MAISIŅŠ
PLAUKUJ KAUKĒS PAKETĒLIS
PLIC DE TRATAMENT

PL INSTRUKCJA UŻYCIA

EE KASUTUSJUHEND

LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

RO MD PLIANT CU INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

UWAGA: Przed użyciem prosimy o uważne zapoznanie się ze środkami ostrożności z drugiej strony instrukcji użycia. | TĀHELEPANU: Enne kasutamist loe palun hoolikalt kasutusjuhendil olevaid ohutusinstruktsioone. | UZMANĪBU, LŪDZAM IEVĒROT: Pirms lietošanas, lūdzam uzmanīgi izlasiet drošības instrukciju lietošanas pamācības otrajā pusē. | DĒMESIO, SVARBU: Prieš dažydami plaukus, atidzīai perskaitykite saugos instrukcijas kitoje naudojimo instrukcijos lankstinuko pusėje. | PRECAUȚII! Înainte de aplicare, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță de pe verso-ul broșurii cu instrucțiuni.

01

02a

02b

03

04

01 PRZYGOTOWANIE I MIESZANIE

Przed przystąpieniem do aplikacji, okryj ubranie ręcznikiem lub peleryną oraz nałóż rękawiczki dołączzone do opakowania. Przygotuj zegarek, tak aby móc kontrolować czas. **PALETTE DELUXE Oil Care Color** nakładaj na suche, niewmyte włosy.

A. Odkręć zakrętkę butelki z emulcją rozwijającą.
B. Otwórz tubę z kremem koloryzującym przekuwając ją odwrótną stroną zakrętki. Wyciśnij całą zawartość tuby do butelki aplikacyjnej.
C. Dokładnie zakręć butelkę i potrząśnij nią, aż do uzyskania jednolitej, gładkiej mieszanki.
D. Odkręć górną część aplikatora i natychmiast rozpocznij nakładanie mieszanki.

UWAGA: W przypadku niektórych odcieni kolor mieszanki może podczas aplikacji ulec zmianie. Nie wpływa to jednak na końcowy efekt kolorystyczny.

02a KOLORYZACJA (PO RAZ PIERWSZY)

Ten sposób aplikacji zalecany jest, jeśli:

- farbujesz trwałe włosy po raz pierwszy lub
- Twoje farbowane poprzednio włosy całkowicie odrosły i nie widać już odrostów.

Nakładaj mieszankę koloryzującą pasmo po pasmie bezpośrednio z butelki aplikacyjnej na suche, niewmyte włosy. Następnie rozprowadzaj mieszankę równomiernie aż upewnisz się, że całe włosy są nią dokładnie pokryte. Pozostaw mieszankę na włosach przez 30 minut.

W przypadku odcieni 10-91 i 11-11: pozostaw mieszankę na włosach przez 45 minut.
W przypadku odcienia 5-68: pozostaw mieszankę na włosach przez 30-45 minut.

02b 2A KOLORYZACJA (ODROSTY)

Ten sposób aplikacji zalecany jest, jeśli:

- Twoje włosy były już trwale farbowane i odrosty są widoczne lub
- gdy końcówki włosów są ciemniejsze lub zniszczone.

Nałóż około ¼ mieszanki koloryzującej tylko na odrosty. Rozdzielając: włosy aplikatorem butelki, nakładaj mieszankę wzdłuż przedziałka. Następnie rozprowadzaj ją palcami po całej linii odrostów (upewnij się, że masz zakłone rękawiczki). Powtórz czynność na całej powierzchni odrostów. Pozostaw mieszankę na włosach na 20 minut. Następnie rozprowadzaj mieszankę na pozostałej powierzchni włosów i pozostaw ją na kolejne 10 minut.

W przypadku odcieni 10-91 i 11-11: nałóż mieszankę tylko na odrosty i pozostaw przez 35 minut. Następnie rozprowadzaj mieszankę na pozostałej powierzchni włosów i pozostaw ją na kolejne 5-10 minut.
W przypadku odcienia 5-68: Nałóż mieszankę na odrosty, pozostaw przez 20-35 minut, a następnie rozprowadzaj pozostałą mieszankę na całej długości włosów i pozostaw na kolejne 10 minut.

03 SPŁUKIWANIE

Po upływie zalecanego czasu działania zwiłz włosy ciepłą wodą i ponownie masuj do momentu powstania piany. Następnie dokładnie spłucz włosy aż spływająca woda będzie czysta.

04 PIELEGNACJA PO KOLORYZACJI

Jako dodatkowy zabieg pielęgnacyjny, nałóż na mokre włosy Kurację Nawilżającą. Pozostaw na 2 minuty i dokładnie spłucz. Głęboko odczywa formuła pozostawia włosy gładkie, miękkie i jedwabiście śliskie.

01 ETTEVALMISTUS JA VÄRVI KOKKUSEGAMINE

Enne värvimisega alustamist kata riided vana käterätikuga või mingi muu kattega ning pane kätte pakendisse lisatud kindad. Jälgi, et läheduses oleks keel, et saad kontrollida mõjuaega. Kanna **PALETTE DELUXE Oil Care Color** kuivadele, pesemata juustele.

A. Keera lahti pealekandmispudeli kork.
B. Ava värvikreemi tuub, torgates korgitõpuga katki tuubi oleva kaitsekile. Tühjenda kogu tuubi sisu pealekandmispuddelisse.
C. Sulge pealekandmispuudel uuesti ja raputa seda tugevalt, kuni kõik komponendid on omavahel täielikult segunenud.
D. Keera maha tipukork ning alusta pealekandmist.

TĀHELEPANU: Mõnede toonide puhul võib pealekandmisprotsessi ajal värvitoon muutuda. See ei mõjuta lõplikku värvitulemust.

02a VÄRVI PEALEKANDMINE (ESMAKORDNE)

Seda pealekandmismoodust soovitatakse, kui

- sa kasutad püsivärvi esimest korda või
- sinu eelmine juuksevärv on täielikult väija kasvanud, s.t. et väljakasvanud juuksejuuri ei ole näha.

Kanna ettevalmistatud värvisegu ealk-salgu haaval pealekandmispuddelil kuivadele, eelnevalt pesemata juustele, seejärel kontrolli, et juukseid oleks ühtlaselt värviga kaetud. Lase värvisegul mõjuda 30 minutit.

Toonid 10-91, 11-11: Lase värvisegul mõjuda 45 minutit.
Toon 5-68: Lase värvisegul mõjuda 30-45 minutit.

02b VÄRVI PEALEKANDMINE (VÄLJAKASVU VÄRVIMINE)

Sellist pealekandmist soovitame juhul, kui

- sinu juukseid on eelnevalt püsivärviga värvitud või
- sinu juukseotsad on tumedamad või halvas olukorras.

Kanna umbes ¼ värvisegu väljakasvanud juuksejuurtele. Selleks tee pealekandmispuddeli tipuga juustesse lahk ja kanna segu sõrmestega ühtlaselt mööda lahu piiri juuksejuurtele (kasuta kaitsekindaid). Korda protseduuri kogu väljakasvanud piirkonnas. Lase värvisegul mõjuda 20 minutit. Kanna ülejäänud segu kogu juuksepinnaile ning lase veel 10 minutit mõjuda.

Toonid 10-91, 11-11: Kanna värvisegu juureosale ja lase mõjuda 35 minutit. Seejärel kanna ülejäänud värvisegu kogu juuksepinnaile ning lase mõjuda maksimaalselt 5-10 minutit.
Toon 5-68: Kanna juuksejuurtele, jätta 20-35 minutiks mõjuma ning kanna ülejäänud värvisegu kõikelele juustele ning lase veel 10 minutit mõjuda.

03 LOPUTAMINE

Mõjuaja lõppedes kanna juustele sooja vett ning hõõru värv kergelt vahule. Loputa kuni vesi on täiesti puhas.

04 JÄRELHOOLDUS

Järeelhoolduses kanna niisutav hooldus määradele juustele. Lase 2 minutit mõjuda ning seejärel loputa korralikult. Sugavalt toitev palsam muudab juukseid siledaks ja nõtkeks ning lisab siidse sära.

01 SAGATAVOŠANĀS UN SAJAUKŠANA

Pirms uzsākt lietošanu, aplikāiet apģērbu ar vecu dvieļi vai uzklāiet apmetni un uzvelciet iepakojumā iekļautos cimdus. Novietojiet netālu pulksteni, lai varētu sekot līdzi iedarbības laikam. Uzklāiet **PALETTE DELUXE Oil Care Color** sausiem, nemazgātiem matiem.

A. Atskrūvējiet aplikācijas pudelītes korki.
B. Atveriet krēmkrāsas tūbiņu, ar koka otrā pusi izspiežot caurumu tūbiņas atverē. Izspiediet visu tūbiņas saturu aplikācijas pudelītē.
C. Atkal atskrūvējiet aplikācijas pudelīti un kārtīgi sakratiet, līdz izveidojas viendabīgs maisījums.
D. Atskrūvējiet korķīša uzgali un sāciet matu krāsošanu.

UZMANĪBU: dažu tonu maisījumi iedarbības laikā maina savu krāsu. Tas nekādi neietekmē krāsošanas rezultātu.

02a MATU KRĀSOŠANA (PIRMĀ REIZE)

Šādi iesakām lietot, ja

- jūs krāsojat savus matus ar ilgstoši noturīgu krāsu pirmo reizi vai
- jūs mati ir pīnībā atauguši pēc iepriekšējās krāsošanas reizes, t.i. ataugušo matu līnija vairs nav redzama.

Uzklāiet sagatavoto krāsas maisījumu no aplikācijas pudelītes sausiem, nemazgātiem matiem šķipsnu pēc šķipsnas un izlīdziniet to, lai mati būtu vienmērīgi pārkriti visā to garumā. Laijiet krāsas maisījumam iedarboties 30 minūtes.

Toņiem 10-91 un 11-11: laijet krāsas maisījumam iedarboties 45 minūtes.
Toņim 5-68: laijet krāsas maisījumam iedarboties 30-45 minūtes.

02b MATU KRĀSOŠANA (ATAUGUSĀ MATI)

Šādi iesakām lietot, ja

- jūsu mati ir iepriekš krāsoti ar ilgstoši noturīgu krāsu un ataugušo matu līnija ir redzama vai
- jūsu matu gali ir tumšākā krāsā vai sliktā stāvoklī.

Uzklāiet apmēram ¼ krāsas maisījuma tikai ataugušo matu daļai. Lai to izdarītu, veidojiet šķirtnes ar aplikācijas pudelītes uzgali palīdzību un klāiet krāsas maisījumu gar izveidoto celiņu, ar pirkstu galiem izlīdzinot to matu saknēs (iekļaujiet cimdus un jābūt uzvilkumiem). Atkārtējiet šo procedūru visai ataugušo matu daļai. Laijiet krāsas maisījumam iedarboties 20 minūtes. Uzklāiet atlikušo krāsas maisījumu pārējiem matiem un laijet tam iedarboties vēl 10 minūtes.

Toņiem 10-91 un 11-11: uzklāiet krāsas maisījumu tikai ataugušo matu daļā un laijet tam iedarboties 35 minūtes. Uzklāiet atlikušo krāsas maisījumu pārējiem matiem un laijet tam iedarboties ne vairāk kā 10 minūtes.
Toņim 5-68: Uzklāiet krāsas maisījumu ataugušo matu daļā un laijet tam iedarboties 20-35 minūtes. Likusāji krāsas maisījumu pārējiem matiem un laijet tam iedarboties vēl 10 minūtes.

03 MATU SKALOŠANA

Beidzoties maisījuma iedarbības laikam, uzlejiet matiem siltu ūdeni un saputojiet tos. Tad rūpīgi izskalojiet matus, līdz skalojamais ūdens vairs neiekrāsojas.

04 MATU KOPŠANA PĒC KRĀSOŠANAS

Kopšanai pēc krāsošanas uzklāiet mitriem matiem mitrumu saglabājošo atjaunojošo līdzekli. Laijiet tam iedarboties 2 minūtes un tad rūpīgi izskalojiet. Dziļi kopjošais līdzeklis padarīs jūsu matus gludus un vijīgus un piešķirs tiem zīdainu mirdzumu.

01 PASIRUOŠIMAS IR DAŽŲ PARUOŠIMAS

Prieš dažant plaukus, apsaugokite drabužus senu rankšluošu ar apsaustu ir užsmaukite pataiktas pirštines. Pasiruokite laikrodį, kad galutimete stebeti dažymo procedūros laiką. „PALETTE, DELUXE“ puoselėjamaisiais allejus pagrindo dažais dažykite sausus, neplautus plaukus.

A. Atsukite dažymo buteliuko antgalį.
B. Kąįsteliu viršumi pradurkite dažomojo kremo tūbelės membraną. Išspauskite visą tūbelės turinį į dažymo buteliuką.
C. Vėl užsukite dažymo buteliuką ir stipriai kratykite tol, kol visi komponentai pavirs vientisa kreminės konsistencijos mase.
D. Atsukite dažymo buteliuko antgalio galuką ir pradėkite dažymą.

DĒMESIO: kai kurių atspalvių dažomojo mišinio spalva dažymo metu gali kisti. Tai neturi įtakos galutiniam dažymo rezultatui.

02a DAŽYMAS (PIRMĄ KARTĄ)

Šis dažymo būdas rekomenduojamas jeigu:

- pirmą kartą dažote plaukus ilgalaikiais plauky dažais, arba
- Jūsų ankstesnė plauky spalva jau visiškai nuaugusi, t.y. nematyti ataugusių plauky dalių.

Paruoškite dažomąjį mišinį suuoga po suuogos tiesiai iš buteliuko tepkite ant sausų, netrinkintų plauky ir paskirstykite, kol visos sritys bus tolygiai padengtos. Palikite mišinį veikti 30 minučių.

Atspalviai 10-91 ir 11-11: palikite mišinį veikti 45 minutes.
Atspalvis 5-68: palikite mišinį veikti 30-45 minutes.

02b DAŽYMAS (ATAUGUSĮ ŠAKNŲ)

Šis dažymo būdas naudojamas, jeigu:

- Jūsų plaukai jau buvo dažyti ilgalaikiais plauky dažais ir jau matoma ataugusi jų dalis arba
- Jūsų plauky galiukai yra tamsesnė arba išblankusi jų spalva

Apie ¼ dažomojo mišinio ištepkite tik ataugusių plauky dalį. Dažomojo buteliuko galiuku perskirkykite plaukus ir sklaitymą ištepkite dažomoju mišiniu. Pirštų galiukais įmasažuokite jį į šaknis (mūvėkite pridėdamas pirštines). Šią procedūrą kartokite visai ataugusiai plauky daliai. Palikite mišinį veikti 20 minučių. Tuomet likusį mišinį ištepkite visus plaukus ir palikite veikti dar 10 minučių.

Atspalviai 10-91 ir 11-11: dažomoju mišiniu ištepkite tik ataugusių plauky dalį ir palikite veikti 35 minutes. Tada paskirstykite mišinį ant visų plauky ir palikite veikti ne ilgiau kaip 10 minučių.
Atspalvis 5-68: paskirstykite prie šaknų ir palikite veikti 20-35 minutes, likusią mišinio dalį naudokite viso ilgio plaukams dažyti ir palikite veikti dar 10 minučių.

03 SKALAVIMAS

Pasibaigus priemonės poveikio trukmei, sudrėkinkite plaukus šiltu vandeniu ir pamasažuokite, kad mišinys suputojot.

04 PRIEŽIŪRA PO DAŽYMO

Plaukams puoselėti, ant šlapių plauky naudokite drėgmę išsaugančią puoselėjamąją priemonę. Palaikykite 2 minutes ir kruopščiai nuplaukite. Intensyvaus poveikio drėkinamasis balzamas sušvelnins plaukus ir suteiks jiems elastingumą bei šilkino žvilgesio.

01 PREPARARE ȘI AMESTECARE

Înainte de a aplica culoarea, acoperiți-vă hainele cu un prosop vechi sau o pelerină și puneți-vă mănușile din cutie. Puneți un ceas în apropiere pentru a verifica timpul de realizare a pașilor. Aplicați **PALETTE DELUXE Oil Care Color** pe părul uscat, nespălat.

A. Desigilați capacul dispozitivului de aplicare.
B. Perforați tubul cu cremă colorantă cu ajutorul capătului revers al dopului. Turnați întregul conținut al tubului în dispozitivul de aplicare.
C. Închideți din nou sticla și agitați viguros până ce toate componentele sunt omogen amestecate.
D. Desigilați vârful dispozitivului de aplicare și începeți procesul de aplicare a amestecului.

ATENȚIE: Aplicați amestecul de vopsea suviță cu suviță, direct din dispozitivul de aplicare, pe părul uscat care nu a fost spălat anterior, apoi masați bine.

02a APLICARE (PENTRU PRIMA OARĂ)

Acastă aplicare este recomandată dacă:

- vă colorați părul cu vopsea permanentă pentru prima dată, sau
- culoarea anterioară a părului s-a eliminat complet, sau rădăcinile nu sunt vizibile.

Aplicați amestecul de vopsea suviță cu suviță, direct din dispozitivul de aplicare, pe părul uscat care nu a fost spălat anterior apoi distribuiți amestecul pentru ca întreaga suprafață a părului să fie acoperită de acesta. Lăsați amestecul să acționeze 30 de minute.

Pentru nuanțele 10-91 și 11-11: Lăsați amestecul să acționeze 45 de minute.
Pentru nuanțe 5-68: Lăsați amestecul să acționeze 30-45 de minute.

02b APLICARE (PENTRU RĂDĂCINI CRESCUTE)

Acastă aplicare este recomandată dacă:

- părul dumneavoastră este deja colorat cu vopsea permanentă și rădăcinile crescute sunt vizibile, sau
- vârfurile părului sunt mai închise sau în condiție precară.

Aplicați ¼ din amestecul de colorant doar pe rădăcinile crescute. Pentru aceasta, faceți o cărare prin păr cu vârful dispozitivului de aplicare și aplicați amestecul de-a lungul acestei cărări la rădăcini, cu vârful degetelor (purtați mănușile în tot acest timp). Repetați procedura pe toată porțiunea rădăcinilor crescute. Lăsați amestecul să acționeze pentru 20 de minute. Apoi aplicați amestecul rămas pe restul lungimii firului de păr și lăsați să acționeze pentru încă 10 minute.

Pentru nuanțele 10-91 și 11-11: Aplicați amestecul doar pe zona rădăcinilor crescute și lăsați să acționeze pentru 35 de minute. Aplicați restul amestecului pe restul părului și lăsați să acționeze pentru încă maxim 10 minute.
Pentru nuanțe 5-68: Aplicați în zona rădăcinilor timp de 20-35 de minute, iar restul amestecului aplicați pe toată lungimea părului și lăsați să acționeze încă 10 minute.

03 CLĂTIREA

La sfârșitul timpului de acționare, clătiți cu apă caldă. Clătiți bine până ce apa curge limpede.

04 TRATAMENT DUPĂ VOPSIRE

Ca tratament de îngrijire ulterioară, aplicați **Tratamentul Moisture Retention** pe părul umed. Lăsați să acționeze timp de 2 minute și apoi clătiți bine. Balsamul de hrănire în profunzime vă va lăsa părul cu o senzație de păr neted și suplu, cu strălucire mătăsoasă.

PL ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

WAŻNE INFORMACJE

Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się ze środkami ostrożności.
Wykonuj zawsze ostrzegawczą próbę uczuleniową najwł, jeśli już poprzednio stosowałeś ten lub podobne środki do koloryzacji włosów. Nie należy myć włosów przed koloryzacją. Mieszanek koloryzujących należy użyć natychmiast po wymieszaniu składników. Nie trzymaj mieszanek w zamkniętej butelce – butelka może sprężyć się lub wybuchnąć. Resztki nieużytej mieszanki należy wyrzucić – nie wolno jej przechowywać do kolejnej aplikacji. Upewnij się, że krem koloryzujący został dobrze wymieszany z emulsją rozwijającą, aż do uzyskania jednolitej i gładkiej konsystencji. Podczas koloryzacji nie należy przykrywać włosów plastikową lub aluminiową folią i należy unikać wpływu zewnętrznych źródeł ciepła (np. suszarki do włosów lub sauny).
W przypadku odcieni 11-11, 5-68, 10-91: Nie stosować na włosy uprzednio farbowane odcieniami czernymi lub ciemnymi.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA

Należy unikać kontaktu produktu z ubraniem lub bielizną, ponieważ powstaje plamy mogą być trudne do usunięcia. Zalecamy użycie produktu co 4 tygodnie, ponieważ powstają w tym czasie odrost włosy około 1 cm.
• W przypadku włosów dłuższych niż do podbródka, przy pierwszym zastosowaniu, zalecamy użycie dwóch opakowań Palette Deluxe.
• Myćce włosów przed, jak i po koloryzacji nie jest konieczne, ponieważ krem koloryzujący zawiera składniki myjące.
• Należy zachować odstęp co najmniej 2 tygodni zarówno przed, jak i po wykonaniu trwałej ondulacji. W przeciwnym razie uzyskany kolor może być zbyt intensywny lub nierównomierny.
• W przypadku włosów po trwałej ondulacji, rozczepianych lub z pęsemkami zalecamy skrócenie czasu działania preparatu na włosach 5 – 10 minut.
• Palette Deluxe można usunąć ze skóry wodą z mydłem lub tonikiem do twarzy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Barwniki do włosów mogą wywoływać silne reakcje alergiczne. Proszę przeczytać instrukcje i przestrzegać ich. Produkt nie jest przeznaczony dla osób poniżej 16 roku życia. Tymczasowe tatuaże na bazie czarnej henny mogą zwiększyć ryzyko wystąpienia alergii.

Nie farbować włosów, jeśli:

- na twarzy występuje wysypka lub skóra głowy jest swrziawia, podrażniona i uszkodzona,
 - kiedykolwiek wystąpiła reakcja na farbowanie włosów,
 - w przeszłości wystąpiła reakcja na tymczasowy tatuaż na bazie czarnej henny.
- Zawiera: pełną informację na temat. Unikaj kontaktu z oczami. W przypadku dostania się preparatu do oczu, natychmiast przepłukać je wodą. Nie stosować do barwienia brwi i rzęs. Dobrze spłukać włosy po użyciu. Stosować rekwizyty ochronne. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować puszcę produktu i odczytać instrukcję użycia na wypadek pojawienia się niepożądanego reakcji. W celu zminimalizowania ryzyka, należy postępować zgodnie z następującą instrukcją.

1. OSTRZEGAWCZA PRÓBA UCZULENIOWA:

Zawsze, na 48 godzin przed użyciem produktu, należy wykonać ostrzegawczą próbę uczuleniową, nawet jeśli już poprzednio używałeś produktów do koloryzacji włosów. Ostrzegawczą próbę uczuleniową wykonaj na skórze w zgięciu łokcia, w miejscu o wymiarach 1 cm x 1 cm. Wacikiem nakłó niewielką ilość kremu koloryzującego, cienką warstwą, na skórze w zgięciu łokcia i pozostaw do miejsc oddzielenie przez 45 minut. Unikaj kontaktu preparatu z odzieżą. Zamknij starannie tubkę. Po 45 minutach zmyj rękawicę krem ze skóry etną wodą. Jeśli wystąpi jakikolwiek reakcja organizmu, w czasie wykonywania próby lub w ciągu następnych 48 godzin, natychmiast przemyj to miejsce wodą i nie używaj tego produktu. Próba ta jest ważnym środkiem ostrożności. Jednakże należy pamiętać, że pomimo wykonania ostrzegawczej próby uczuleniowej, reakcja alergiczna może jeszcze pojawić się podczas procesu koloryzacji. Ostrzegawczą próbę uczuleniową nie gwarantuje jednolitość reakcji alergicznej w przyszłości. Jeśli masz jakieg wątpliwości, prosimy skonsultuj się z lekarzem.

2. JEŚLI PODCZAS KOLORYZACJI

odczujesz kłucie lub pieczenie lub/i na skórze pojawi się wysypka - spłucz natychmiast preparat i przemyj jego stosowanie, ponieważ może być to pierwszym symptomen poważniejszej reakcji. Nie farbu włosów ponownie, zanim nie skontaktujesz się z lekarzem lub nie zasięgniesz porady medycznej. Wskazywać uważnie rozpraszającą się wysypka, zawroty głowy lub omdlenie, skrócenie oddychu lub/i puchnięcie twarzy/oczu natychmiast spłucz preparat i bezzwłocznie zwróć się o pomoc medyczną oraz skontaktuj się z producentem.

3. JEŚLI BEZPOŚREDNIO PO KOLORYZACJI LUB W CIĄGU NASTĘPNYCH DNI wystąpi objawy takie jak swędzenie skóry ciała lub głowy, pojawienie się wysypki na skórze ciała lub głowy, opuchnięcie oczu/warazy, pojawienie się pecherzy lub wysięków na skórze ciała lub głowy – natychmiast zwróć się o pomoc medyczną oraz skontaktuj się z producentem.

ŚRODKI ZAPOBIEGAWCZE

- Produkt ten zawiera składniki, które mogą powodować poważne podrażnienie oczu, a nawet spowodować trwałe uszkodzenie gałki ocznej. Jeśli emulsja rozwijająca lub mieszanek koloryzująca dostanie się do oczu, należy natychmiast przepłukać je dużą ilością ciepłej wody i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Jeśli podczas aplikacji musisz używać soczewek kontaktowych i preparat lub jego składnik dostanie się do oczu, natychmiast usuń soczewki, a następnie przepłucz oczy dużą ilością ciepłej wody i zasięgnij porady lekarskiej.
- Nie wdychaj i nie połkaj produktu.
- Unikaj zbędnego kontaktu produktu ze skórą.
- Nie używaj tego produktu, jeśli wcześniej stosowałeś do barwienia włosów hennę lub barwniki metaliczne.
- Przed przystąpieniem do koloryzacji usuń z włosów wszystkie metalowe przedmioty takie jak klipsy, spiniki itp. i trzymaj je z daleka podczas aplikacji. Nie używaj żadnych metalowych przedmiotów.
- Emulsję rozwijającą trzymaj z daleka od źródeł ciepła i światła. Nie mieszaj tego środka koloryzującego z innymi produktami. Nie przechowywaj resztek nieużytego produktu. Nie trzymaj mieszanek w zamkniętej butelce (butelka może sprężyć się lub wybuchnąć).

PL MASZ JAKIEŚ PYTANIA?

☎ HENKEL POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, 02-672 Warszawa,
Tel.: +48 22 56 56 000,
e-mail: cosmetics.pl@henkel.com
www.palette.pl 40 mm



4 mm

EE OHUTUSINSTRUKTSIOONID

TÄHTIS TEAVE

Enne kasutamist luge palun hoolikalt ohutusinstruktsioone.
Soorita allergiatest isegi juhul, kui oled varem kasutanud selle või mõne teise kaubamärgi juuste värvimise toodet. Palun ära pese oma juukseid enne värvie pealekandmist. Pärast värvimise segu valmistamist kanna see koheselt juustele. Ära jätta tootestegu kinnikeeratud korgiga pudelisse, pudel võib lõhkeda. Ära kasuta värvie ülejääke hilisematel pealekandmistel. Loksuta värvisegu korralikult, kuni oled värvie-/blondeerimiskreemist ja kinnitusvedelikust saanud ühtlase konsistentsiga segu. Värvimise ajal ära kata juukseid plastikilise ega fooliumiga, hoidu välise soojusallika eest (nt foon või saun).
Toonid 11-11, 5-68, 10-91: Ära kasuta juuste puhul, mida on eelnevalt värvitud punaste või tumedate toonidega.

JUHISEID PEALEKANDMISEKS

- Väldi toote sattumist riietele või juveelidele kuna tekkinud plekke reeglina ei saa eemaldada. Soovitage korralta värvimist iga 4 nädala tagant, sest juukseid kasvatavad umbes 1cm kuus.
- Lõuani ulatuvate või pikemate juuste puhul ning esmasel pealekandmisel soovitage kasutada 2 tootepakki.
- Juuste pesu enne ja pärast pole vajalik, kuna värvikreem sisaldab puhastavaid toimeaineid.
- Ära kasuta kaks nädalat enne või pärast püsikollide tegemist, sest värvitulemus võib olla liiga intensiivne või ebahütlane.
- Kui sul on keemilised lõhnad, blondeeritud juukseid või salgu, siis soovitage toimeaega vähendada 5-10 minutit võrra.
- Palette Deluxe'i on vee ja seeliga või näotoniikuga lihtne nahalt eemaldada.

OHUTUSINSTRUKTSIOONID

Juuksevärvide võivad põhjustada tõsised allergilisi reaktsioone. Loe ja järgi ohutusinstruktsioone. See toode pole mõeldud alla 16-aastastele. Ärjused "musta henna" tätoveeringud võivad suurendada allergiariski. Ära värv oma juukseid, kui:

- sul on nahalööve või tundlik, ärritunud või kahjustatud peanahk.
 - sa oled varemgi kogunud allergilisi reaktsioone pärast juuksevärvimist.
 - sul on esinenud allergilist reaktsiooni „musta henna“ tätoveeringule.
- Sisaldab: vt pakendit. Väldi kontakti silmadega. Loppeta silmi koheselt, kui toode peaks silma sattuma. Ära kasuta ripsemete ega kulmude värvimiseks. Pärast värvimist loputa juukseid hoolikalt. Kasuta kaitsekindaid. Hoiu lastele kättesaamatus kohas. Hoiu alles tühi kartongpakend ja kasutusjuhend juhiks, kui sul peaks tekkima reaktsioon. Vähendamaks oma riske, järgi neid instruksioone.

1. ALLERGIAOHU TEST:

Soorita allergiaohu test 48h enne igakordset juuksevärvimist, isegi kui sa oled varem juuksevärvimistoodet kasutanud. Soorita test umbes 1cm x 1cm suurusel nahapinnal küünarnuki siseküljel. Kanna vattpadjakesega väike kogus värvikreemi õhukesel kihina küünarnuki siseküljele ja jätta see katmatait seisma 45 minutiks. Väldi kontakti riietega. Sulge tuub hoolikalt. 45 minutit pärast loputa värvikreem põhjalikult leige veeaga nahalt maha. Kui ilmneb mingid reaktsioone testimise ajal või sellele järgneva 48 tunni jooksul, loputa testisegu koheselt maha ja ära kasuta seda juuksevärv. Test on käsitatav olulise ettevaatusabinõuna. Siiski, kui peale nahatundlikkuse testi läbiviimist ei ole tekkinud reaktsiooni, võib juuksevärvimise ajal siiski tekkida allergiline reaktsioon. Allergiaohu test ei anna garantii allergilise reaktsiooni vältimiseks edaspidi. Konsulteerida arstiga, kui sul tekib toote kasutamise ajal kahtlus.

2. KUI SA KOGED VÄRVIMISE AJAL:

- torkimis-, põletustunnet ja/või lõövet, loputa koheselt ja katkesta juuste värvimine, sest see võib viidata mõnele tõsisemale reaktsioonile. ÄRA värv oma juukseid enne, kui oled konsulteerinud arstiga.
- kiirelt leviva peapõõrituse, minestamise, sagenenud hingamise ja/või tursunud silmade/ näo korral, loputa juukseid koheselt ja hangi koheselt meditsiinilist abi, võta ühendust tootjaga.

3. KUI JÄRGNEVATEL PÄEVADEL PEALE VÄRVIMIST TUNNETAD

probleeme nagu naha või peanaha sügelus, naha või peanaha lõõve, silmade/noo paistetust või naha või peanaha ebatavaline higistamine, otsi viivitamatult meditsiinilist abi ja võta ühendust tootjaga.

ETTEVAATUSABINÕUD

- Toode sisaldab koostisaineid, mis võivad põhjustada tõsised silmadärritusi ja võimalikke püsivaid silmavigastusi, kui kinnitusvedelik või juuksevärvisegu peaks silma sattuma, loputa silmi koheselt suure hulga leige veeaga ja pöördu arsti poole.
- Kui sa kannad kontaktläätsi pealekandmise ajal ja toode satub silma, siis esmalt eemalda läätsed ning loputa silmi koheselt suure hulga leige veeaga ning pöördu arsti poole.
- Ärjused välispidiseks kasutamiseks, ära toodet sisse hinga ega alla neela.
- Väldi liigest kokkupuudet nahaga.
- Ära kasuta, kui sul juukseid on eelnevalt värvitud henna või metallisooli sisaldavate juuksevärvidega.
- Eemalda juustest enne juuksevärvimist või metalli sisaldavate esemede nagu klambri ja juukseõõelad. Ära kasuta metallist abivahendeid.
- Hoiu kinnitusvedelik pudel eemal kuumusest ja valgusest. Ära sega seda juuksevärv kooku teiste toodetega. Ära säilita kasutatamata jäänud tootestegu. Ära jätta segu kinnikorgitud pudelisse (pudel võib paisuda või plahvatada).

EE KAS SUL ON KÜSIMUSI?

☎ Henkel Balti OÜ Süpruse pst.
145C Tallinn 13417,
Tel.: +372 6155431,
e-mail: cosmetics.ee@henkel.com

LV DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

SVARĪGI IETEIKUMI

Pirms krāsošanas lūdzam uzmanīgi izlasīt drošības instrukciju.
Noteikti veiciet ādas alerģijas testu, pat ja jūs jau iepriekš esat lietojuši šī vai cita zīmola matu krāsu/balinošāju. Lūdz, nemazgājiet matus pirms krāsas uzklāšanas. Nekavējoties uzklājiet sagatavoto krāsas/balinošo maisījumu. Neatstājiet maisījumu atvērtā pudelītē, pudelīte var uzspīgt vai izsīkties. Neuzglabājiet neizmantoto maisījuma atlikumu nākamajai lietošanas reizei. Lūdz, kārtīgi sajauciet sastāvdaļas, līdz iegūstat pilnīgi viendabīgu krēmkrāsu un atbilstošu šķidruma maisījumu. Krāsošanas laikā nepakļiet matus ar plēvi vai alumīnija foliju un izvairieties no ārēja siltuma ietekmes (piemēram, fēna, matu žāvētāja cepures vai saunas).
Toniem 11-11, 5-68, 10-91: nelietojiet šos tonus, ja jums mati pirms tam ir bijuši nokrāsoti sarkanos vai tumšos tonos.

NODERĪGI PADOMI PIRMS LIETOŠANAS

- Izvairieties no krāsas nokļūšanas uz drēbēm vai rotaslietām, jo šāds traips parasti ir gandrīz neiespējami izdzīt. Mēs iesakām atkārtot atlaugušo matu krāsošanu reizi 4 nedēļās, jo mati izaug apmēram 1 cm mēnesī.
- Ja jums mati sniežas pāri zoda līnijai, tad pirmajā matu krāsošanas reizē mēs iesakām izmantot 2 krāsas iepakojumus.
- Matus nav nepieciešams mazgāt ne pirms, ne pēc krāsošanas, jo krēmkrāsas sastāvā ir matus atbāsošas sastāvdaļas.
- Nelietojiet krāsu divas nedēļas pirms vai pēc ilgviņu ieliksānas. Cilāti matu krāsas rezultāts var būt pārāk intensīvs vai nevienmērīgs.
- Ja jums matus ir ilgviņi vai tie ir balināti, vai arī balināti šķipsnās, mēs iesakām sālsānīt krāsas iedarbības laiku par 5-10 minūtes.
- Palette Deluxe var viegli notīrīt ar ūdeni, izmantojot ūdeni un ziepes vai sejas losjonus.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

Matu krāsvielas var izraisīt smagu alerģisku reakciju. Izlasīt un ievērot norādījumus. Šis līdzeklis nav paredzēts personām, kas jaunākas par 16 gadiem. Melnās hennas tatovējumi, kas nav permanenti, var paaugstināt alerģijas risku. Matus nekārti, ja:

- uz sejas ir izsitumi vai galvas āda ir jutīga, kairināta vai bojāta,
 - pēc matu krāsošanas ir bijusi kāda reakcija,
 - agrāk ir bijusi reakcija uz melnās hennas tatovējumi, kas nav noturīgi.
- Satur: skatīt uz iepakojuma. Nepieļauj nokļūšanu acīs. Ja līdzeklis iekļūst acīs, nekavējoties izskaloj. Nelietot skropstu vai uzacu krāsošanai. Pēc lietošanas matus labi izskaloj. Lietot piemērotus cimdus. Sargāt no bērniem. Saglabāiet tukšo iepakojumu un lietošanas pamācību gadījumam, ja jums rodas reakcija pēc matu krāsošanas. Lai samazinātu risku, sekojiet šiem drošības instrukcijas norādījumiem.

1. ĀDAS ALERĢIJAS TESTS

Veiciet ādas alerģijas testu 48 stundas pirms katras produkta lietošanas reizes pat tad, ja esat lietojuši matu krāsu jau agrāk. Veiciet ādas alerģijas testu uz 1cm² ādas ekvona iekšpusē. Ar vates kociņu plānā kārtā uzklājiet nelielu daudzumu krēmkrāsas ekvona iekšpusē un atstājiet nepaapēto 45 minūtes. Nepieļauj krāsu nokļūšanu uz drēbēm. Atkal aizveriet tubiņu. Pēc 45 minūtem rūpīgi noskalojiet krēmkrāsu ar remdenu ūdeni. Ja pārbaudes laikā vai arī turpmāko 48 stundu laikā uz ādas ir parādījusies kādas reakcijas, nekavējoties noskalojiet pārbaudes vietu un turpmāk vairs nelietojiet šo produktu. Šis tests ir svarīgs piesardzības pasākums. Tomēr ievērojiet, ka jums tik un tā ir pastāvīga alerģiska reakcija pēc matu krāsošanas procesa, kaut arī ādas alerģijas tests ir veikts. Šis tests alerģijas testa negarantē alerģiskas reakcijas neesistāšanos nākotnē. Ja jums rodas kādas šaubas, lūdz, konsultējieties ar ārstu.

2. JA KRĀSOŠANAS LAIKĀ JUMS IR PARĀDĪJIES KĀDS NO ŠIEM SIMPTOMIEM:

- ādu dedzinoša sajūta un/vai izsitumi, nekavējoties izskalojiet maisījumu un pārtrauciet matu krāsošanu, jo tas var novest pie vēl smagākas reakcijas. Nekārti sevis matus atkārtot, pirms neesat konsultējies ar ārstu.
- ātras izplatības ādas izsitumi, reiboni vai griboni, aizdusa un/vai acu/sejas pietūkums, nekavējoties izskalojiet krāsu un nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības, kā arī sazinieties ar ražotāju.

3. JA UZREIZ PĒC KRĀSOŠANAS VAI NĀKAMAJĀS DIENĀS JUMS PARĀDĀS tādi simptomi kā galvas ādas nieze, izsitumi uz ādas, acu/sejas pietūkums, čūlas un/vai sulojoša āda, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības, kā arī sazinieties ar ražotāju.

PIESARDZĪBAS NOTEIKUMI

- Šis produkts satur komponentus, kuri var izraisīt nopietnu acu kairinājumu un iespējamu palielinātu kaitejumu jūsu acīm. Ja atbilstošs šķidrums vai matu krāsas maisījums ir iekļuvis acīs, nekavējoties izskalojiet tās ar lielu daudzumu remdena ūdens un vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
- Ja jūs nēsājat kontaktlēcas produkta lietošanas laikā un produkts iekļūvis jūsu acīs, pirms acu skalošanas lēcas izņemiet un tad izskalojiet acis ar lielu daudzumu remdena ūdens, un vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
- Produktu nenorīt un neieelpot.
- Izvairieties no nevajadzīga kontakta ar ādu.
- Nelietojiet šo produktu, ja jums mati ir krāsoti ar hennu vai metāliskajām krāsvielām.
- Pirms krāsošanas noņemiet jebkurus metāiskus priekšmetus, tādus kā auskar, matu sprādzes, un nolieciet prom krāsošanas laikā. Nelietojiet metāiskus priekšmetus.
- Uzglabāiet atbilstoši šķidrumu vēsā un tumšā vietā. Nesajauciet šo krāsojošo produktu ar jebkādiem citiem produktiem. Neizmantoto maisījuma atlikumu neuzglabā. Neuzglabāiet ilgstoši sagatavoto maisījumu atvērtā pudelītē (pudelīte var eksplodēt vai izsīkties).

LV VAI JUMS IR KĀDI JAUTĀJUMI?

☎ SIA „HENKEL LATVIA”, Gustava Zemgala gatve 76, Rīga, LV-1039, Latvija,
tālr.: +371 67819310,
e-pasts: cosmetics.lv@henkel.com

LT SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBI INFORMACIJA

Priē dažant plaukus, atdizāt perskāytikē saugos instrukcijas. Visuomet atdizkē alerģijos tikimybės testā, net jeigu jau esate naudoję šio ar kito prekės ženklą plaukų dažiklius / šviesinimo priemones. Prie dažantų neplaukite plaukų. Paruošitą dažymąjį / šviesinamąjį mišinį naudokite iš karto po sumaišymo. Joki būdu nepalikite mišinio uždarlytame buteliuke, nes buteliukas gali sprogti ar išsiliėti atidarant. Nepasilikite nepanaudoto mišinio kitam kartui. Ištinkintė, ar komponentai gerai sumaišė – dažomasis / šviesinamasis kremas ir ryškinamasis kystis turėtų viršyti vientisos konsistencijos masę. Dažymo metu nendekite plaukų plastikine ar aluminio folija ir venkite išorinio šilumos poveikio (pavyzdžiui, plaukų džiovintuvo, plaukų džiovinimo gaubto, nesikaitintike saunoje).
Atspalviai 11-11, 5-68 ir 10-91: šiu atspalvių nenaudokite, jeigu Jūs plaukai buvo dažyti raudonais ar tamsiais atspalviais.

NAUDOJIMO PATARIMAI

- Stenkitės, kad gaminio nepatektų ant drabužių ar papuošalų, nes gali likti neišvalyamo dėmių. Rekomenduojame plaukus dažyti kas 4 savaites, nes per šį laikotarpį jie paauga maždaug 1 cm.
- Jeigu Jūs plaukai iki smakro ar ilgesni, pirmą kartą dažant, rekomenduojame naudoti 2 dažų pakutes.
- Plaukų nereikia trinkti nei prieš dažymą, nei po jo, nes dažų sudėtyje yra valomųjų dalelių.
- Nenaudokite dažų dvi savaites prieš ir po cheminio sušukavimo, antraip dažymo rezultatas gali būti nelygus intensyvus arba nelygus.
- Jeigu Jūs plaukai chemiškai sušukuoti, balinti ar šviesinti surogelėmis, dažymo trukmę rekomenduojame sutrumpinti 5-10 minučių.
- Palette Deluxe dažus nuo odos lengvai nuvalysite muliutu vandeniu arba vėjo toniku.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Plaukų dažikliai gali sukelti stiprią alerginę reakciją. Prašome perskaityti ir laikytis instrukcijų. Šis gaminyas nėra skirtas asmenims iki 16 metų. Laikinosios „juodosios chnos“ tatinuotės gali padidinti alerģijos riziką. Nedąykite / nesivesinkite plaukų, jeigu:

- veidas yra išbertas arba galvos oda yra jautri, sudirginta ar pažeista;
 - dažydami plaukus patyrėte kokią nors reakciją;
 - kada nors patyrėte reakciją dėl laikinosios „juodosios chnos“ tatinuotės.
- Sudėtyje yra žr: informaciją ant pakutės. Saugotis, kad nepatektų į akis. Patekus į akis, jas nedeisiant praplauki vandeniu. Nenaudoti blakstienoms arba antakiams dažyti. Po dažymo plaukus gerai išskalaus. Muovėti apsaugines pirštines. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Išsaugokite tuščią pakutę ir naudojimo instrukcijas iankstinuką tam atvejui, jeigu iškilų reakcija. Kad sumažintumėte riziką, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.

1. ALERGIJOS TIKIMYBES TESTAS:

Likus 48 val. iki kiekvieno dažymo atdizkē alerģijos tikimybės testā, net jeigu jau esate naudoję plaukų dažiklius. Alerģijos tikimybės testā atdizkē ant maždaug 1X1 cm dydžio odos plotelio vidinėje alkūnės pusėje. Vata užtepkite ploną sluoksnį dažomojo kremo ant odos mintėtyje vietoje ir palikite neuždengtą 45 minutes. Stenkitės, kad kremo nepatektų ant drabužių. Tvirtai užsukite tubelę. Po 45 minučių kreimą kruopščiai nuplaukite drungnu vandeniu. Jei proceso metu ar per 48 valandas kyla kokia nors reakcija, nedeisiant nuplaukite kreimą ir šio dažiklio nenaudokite. Šis testas yra svarbi atsargumo priemonė. Tačiau būkite atsargūs – net ir j atdizkē, alerģinė reakcija vis tiek gali pasireikšti plaukų dažymo metu. Šis testas negarantuoja, kad reakcija nepasireikš dažant plaukus ateityje. Jeigu dėl ko nors abejojate, pasitarkite su gydytoju.

2. JEI DAŽYMO METU JAUČIATE

- dilginimą, deginimą ir / arba bėrimą, kuo skubiau nuskaulaukite dažus vandeniu ir jį nebeaudokite, nes vėliau gali pasireikšti žymiai rimtesnė reakcija. Prie dažydami plaukus kita kartą, būtinai pastartikite su mediku.

- sparčiai plintantį odos bėrimą, galvos svaigimą ar silpnumą, dusulį ir / arba akių / veido tinimą, nedeisiant nuskaulaukite dažus vandeniu ir skubiai kreipkitės į medikus bei susisiekiite su gamintoju.

3. JEIGU IŠKART AR PRAEJUS KELETUI DIENŲ PO DAŽYMO JAUČIATE

galvos odos niežėjimą, pastebite odos bėrimus, akių / veido tinimą, jei ant odos atsirado pūslėlių ir / arba ji emė šlaipuoti, skubiai kreipkitės į medikus bei susisiekiite su gamintoju.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Šio gaminio sudėtyje yra ingredientų, galinčių sudirginti akis ar sukelti rimtus akių pažeidimus. Jei į akis patektų ryškinamojo skysčio ar dažomojo mišinio, kuo skubiau praplaukite akis dideliu kieku drungno vandens ir kreipkitės į medikus.
- Jei dažymo metu naudojate kontaktinius lęšius ir produktų patekus į akis, visų pirma išimkite kontaktinius lęšius, tuomet praplaukite akis dideliu kieku drungno vandens ir kreipkitės į medikus.
- Stenkitės neįkvėpti ir nenuryti šio gaminio.
- Stenkitės, kad be reikalo nepatektų ant odos.
- Nenaudokite, jeigu prieš tai plaukus dažėte chnos dažais ar metalo druskomis.
- Prie dažydami plaukus, iš jų išimkite visus metalinius dirbinius (segtukus, smeigtukus) ir padėkite atokiau. Nenaudokite metalinių įrankių.
- Ryškinamojo skysčio buteliuką saugokite nuo karščio ir šviesos šaltinių. Nemaišykite šių dažų su jokiais kitais. Nepanaudotą likutį išmeskite. Nepalikite mišinio uždarame buteliuke (jis gali išsipūsti ir sprogti arba išsiliėti atidarant).

LT TURITE KLAUSIMŲ?

☎ SIA „Henkel Latvia” nuolatine buveinė,
Laisvės pr. 77B, 06122 Vilnius;
tel.: +370 5 2740311,
el.p.: cosmetics.int@henkel.com



cazuri, chiar și în cazul în care ați mai folosit anterior produse de colorare de aceleși fel sau de la orice alt producător de coloranți de păr. Nu vă spălați părul înainte de vopsire. Aplicați produsul imediat după realizarea amestecului de colorare. Nu lăsați amestecul într-un recipient închis: recipientul poate exploda sau crăpa. Nu păstrați amestecul nefolosit pentru o aplicare ulterioară. Asigurați-vă că amestecați bine și că obțineți o consistență uniformă și completă amestecului dintre crema colorantă și loțiunea fixatoare. În timpul colorării părului nu acoperiți părul cu casă din plastic sau aluminiu sau evitați influența factorilor externi de căldură (ex. uscător de păr, casă electrică pentru uscarea sau în saună).
Pentru nuanțele 10-91, 5-68, 11-11: A nu se utiliza pe părul care a fost anterior vopsit în nuanțe de roșcat sau în nuanțe închise la culoare.

SFATURI PENTRU APLICARE

- Nu lăsați produsul să intre în contact cu hainele sau cu bijuteriile întrucât eventualele pete nu pot fi îndepărtate cu ușurință. Va recomandăm să repetați aplicarea la fiecare 4 săptămâni întrucât părul crește cu aproximativ 1 cm pe lună.
- Pentru părul până la nivelul bărbiei sau mai lung pentru o primă aplicare va recomandăm să folosiți 2 pachete de vopsea.
- Nu este necesară spălarea părului înainte de vopsire, întrucât crema colorantă are în componență și agenți de curățare a părului.
- Nu folosiți produsul înainte sau la două săptămâni după realizarea unui permanent. În caz contrar, culoarea rezultată poate deveni prea întinsă sau prea tădă.
- Dacă aveți părul decolorat, coafat permanent sau cu șuvițe, va recomandăm să reduceți timpul de acțiune a produsului pe păr cu 5-10 minute.
- Palette Deluxe se îndepătează ușor de pe piele cu apă și șapun sau cu loțiune tonică.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Coloranții de păr pot cauza reacții alergice grave. Cititi și respectați instrucțiunile de folosire în siguranță. Acest produs nu este destinat utilizării de către și pentru persoanele sub vârsta de 16 ani. Tatuațele temporare cu „henna negru” pot crește riscul de alergie la acest produs.

Nu vă colorați părul:

- Dacă aveți o erupție pe față sau aveți pielea scalpului sensibilă, iritată sau zgâriată
 - Dacă anterior ați avut reacții alergice la produse pentru colorarea părului.
 - Dacă anterior ați avut reacții alergice la tatuațele temporare cu „henna negru”
- Conținut: vezi ambalajul pachetului. Evitați contactul cu ochii. Cititi imediat dacă produsul intră în contact cu acesia. A nu se folosi pentru vopsirea genelor sau a sprâncenelor. Cititi bine părul după aplicare. Utilizați mânușile incluse în pachet. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Păstrați cutia goală a produsului și plicuțul cu instrucțiuni de utilizare, dacă ați constatat o reacție adversă.

1. TEST DE DEPISTARE A ALERGIEI:

Efectuați un test de alergie a pielii cu 48 de ore înainte oricărei colorări, chiar și în cazul în care ați folosit anterior produse pentru colorarea părului. Efectuați testul pe o suprafață de piele de aproximativ 1cm x 1cm situată pe plica cotului (încheietura interioară a mâinii din dreptul cotului). Aplicați o cantitate mică din crema colorantă într-un strat subțire, pe plica interioară a cotului cu o bucată de vată și lăsați neacoperit timp de 45 de minute. Evitați contactul cu înainele. Sigilați cu atenție tubul. După 45 de minute spălați complet crema folosită apă caldă. În cazul în care are loc o reacție alergică în timpul testului sau în următoarele 48 de ore, trebuie să cititi imediat și să nu utilizați acest colorant. Acest test reprezintă o importantă măsură de precauție. Oricum, chiar dacă ați efectuat testul, absența unei reacții adverse la acest test nu reprezintă o garanție că o reacție alergică nu poate să aibă loc în timpul unui viitor proces de colorare a părului. Vă rugăm sa consultați un medic, dacă aveți îndoieli.

2. DACĂ ÎN TIMPUL COLORĂRII AVEȚI REACȚII NEAȘTEPTATE PRECUM

- Usturime sau arsură și/sau mâncărime, citiți imediat și interupeți utilizarea, deoarece aceste indicii pot fi semnul unor reacții mult mai severe. Nu procedați la o altă colorare a părului înainte de a consulta un medic.
- alergie dermatologică rapidă, amețeli sau leșin, respirație îngreunată și/sau umflarea ochilor/